

# GŁOS PSZCZYŃSKI

Pismo poświęcone sprawom życia publicznego powiatu pszczyńskiego i okolicy.

Wychodzi 1 i 15 każdego miesiąca.

Adres Redakcji i Administracji: Pszczyna, ul. Wolności 5b. II p.	Konto czekowe: P. K. O. Nr. 907.380	Godziny urzędowe Redakcji: od godz. 17-18 we wtorki i czwartki.
Rok 2.	Pszczyna, dnia 1. stycznia 1931.	Nr. 1

## Jak przedstawia się powiat pszczyński pod względem gospodarczym?

Redakcja „Głosu Pszczyńskiego” zwróciła się do JWP, Starosty pszczyńskiego dr. T. Jaroza z prośbą o wywiad w gospodarczych sprawach naszego powiatu, który łaskawie jej udzielił cennych informacji, za jakie jąkajęserdecznie dziękujemy.

Położenie powiatu pszczyńskiego z punktu widzenia gospodarczego jest bardzo ciężkie, a to z tego względu, że dochody powiatu w stosunku do ciężarów i rozległości powiatu są bardzo niskie. W Zarządzie, względnie pod nadzorem powiatu jest 430 km. dróg bitych, których normalna konserwacja przy racjonalnej gospodarce rocznie kosztować powinna około 1 miliona złotych, t. zn. więcej, jak wynosi cała suma budżetu zwyczajnych dochodów powiatu pszczyńskiego (ja wynosi ok. 800 000 zł.).

Powiat pod względem gospodarczym dzieli się na dwie części znacznie różniące się od siebie. Południowa ma charakter rolniczy, północna natomiast przemysłowy i wchodzi właściwie w skład okręgu przemysłowego województwa śląskiego, który stanowią powiaty świętochłowicki, katowicki i częściowo tarnogórski.

Fatalnie przedstawia się w naszym powiecie komunikacja kolejowa. Całe terytorium rozpadła się niejako na trzy działy komunikacyjne o kierunku południowo-północnym bez połączeń po-przecznych.

Stan dróg w powiecie w ostatnich trzech latach poprawił się bardzo znacznie dzięki pomocy p. Wojewody, który widząc, że powiat z własnych funduszy nie jest w stanie spełnić swych obowiązków, udzielił powiatowi znaczniejszych subwencji i pożyczek ze Skarbu Śląskiego; części robot przeprowadził również Urząd Wojewódzki bezpośrednio.

Wglądniemy teraz w szczegóły dokonanych prac drogowych. Roboty te skoncentryzowały się od r. 1929 w powiecie pszczyńskim na 3 drogach, które uznano jako najważniejsze, a mianowicie: 1. Katowice — Mikołów — Golasowice, 2. Mikołów — Goczałkowice i 3. Mysłowice — Oświęcim.

Znaczenie tych dróg jest jasne, gdyż łączą one najważniejsze ośrodki Województwa Śląskiego i mają znaczenie dróg tranzytowych w poje-dynku ogólnopanstwowym. Na tych drogach istnieje najskrajniejsza sytuacja samochodowa i z tego względu musiano przy przebudowach dróg dostosować nawierzchnie drogową do potrzeb tego ruchu. Stosowano przeto w miarę możliwości trwałe nawierzchnie smołowo-bitumiczne i częściowo przeprowadzono próby powierzchniowego smolowania przy użyciu krajowej smoły węglowej. Trwałe nawierzchnie smołowo-bitumiczne są kosztowne i nie można było odrazu wykonać je na całej długości, lecz wykonywano stopniowo odcinkami, przygotowując odpowiednio nawierzchnię drogową.

Przy wszystkich przebudowach dróg stosowano poszerzenie jezdni przeważnie do 5 m szerokości i znoszono t. zw. latówki, które obecnie straciły swoje znaczenie i utrudniają przytem należyte utrzymanie szos.

W r. 1929—30 wykonano:

1. na drodze Mikołów — Woszczyce gruntowny remont z poszerzeniem jezdni i lokalnym przełożeniem drogi na łącznej długości 5 km;

2. w Mikołowie wykonywano brukowanie ulicy Miarki na długości 440 m. b. przy użyciu krajowej kostki granitowej z Wołynia;

3. na drodze Mysłowice — Oświęcim wykona-no 2,5 km. kapitalnego remontu z poszerzeniem jezdni jako podłoże pod nawierzchnię asfaltową, oraz gruntowny remont na następnym odcinku 4 km. długości z powierzchniowym utwardzeniem jezdni za pomocą smoły węglowej;

4. na drodze Pszczyna — Bieruń dokończono budowę mostu żelbetonowego oraz wykonano re-mont z poszerzeniem jezdni na długości około 2 km;

5. na drodze Mikołów — Goczałkowice wyko-nano remont w Kobiórze na dług. 800 m. b.

W r. 1930-31 wykonano:

1. Na drodze Mysłowice — Oświęcim na dług. 5 km. gruntowny remont z poszerzeniem jezdni i ułożenie trwałej nawierzchni asfalto-betonu;

2. na drodze Mikołów — Nowy Bieruń grun-towny remont z poszerzeniem jezdni ogółem na długości 13,5 km. oraz powierzchnowe podwójne smolowanie między Nowym i Starym Bieruniem na długości przeszło 3 km;

3. zabrukowano ul. Dworcową w Pszczynie na długości 220 m. b. kostką — granitową wołyńską;

4. na drodze Pszczyna — Pawłowice grun-towny remont z poszerzeniem na długości 1,5 km;

5. na drodze związkowej Murcki — Kosztuchna gruntowny remont na odcinku 3 km;

6. droga związkowa Wyrzy — Łaziska G. gruntowny remont 5 km;

7. droga związkowa Mizerów — Warszawa gruntowny remont 7 km;

8. droga gminna w Dziekowicach gruntowny remont 4,5 km;

9. droga związkowa N. Bieruni — Wola grun-towny remont 5 km;

10. dokończenie budowy nowej drogi Brze-żce — Wisła Wielka — Zarzeczce na dług. 2 km.

Należy zaznaczyć, że remonty dróg związkowych i gminnych odbywały się przy pomocy u-paźliwów zainteresowanych gmin w formie bez-płatnego wżółki materiałów lub pokrycia części kosztów remontu.

Z uznaniem podnieść wypada, że gmina Su-szcz przebudowała własnymi siłami ok. 2 km. drogi gminnych przy pomocy Wydziału Powiatowego, który zakupił jedynie potrzebny materiał kamienny.

Prócz wymienionych remontów, które odby-wały się przy użyciu walców, przeprowadzono również dużo częściowych remontów na wszyst-kich drogach w powiecie z szczególnym uwzględ-nieniem tych dróg, które z powodu zamknięcia przy przebudowie głównych dróg w powiecie, stały się drogami objazdowymi i jako takie były narażone na silne zużycie. Również przebudowa no szereg przepustów drogowych, które przez cały okres powojenny nie były naprawiane.

Zadrzewienie dróg było także przeprowa-dzone i w bież. roku zasadzono przeszło 1500 sztuk drzewek owocowych i alejowych.

W r. 1931-32 zostaje w myśl programu do przeprowadzenia: 1. dokończenie asfaltowania pozostałych odcinków na drodze Mysłowice — O-święcim na dług. 6 km, 2. gruntowny remont na drodze Pszczyna — Łaska 3 km, 3. budowa nowej drogi z Jedliny do Woli, 4. gruntowny remont na dalszych odcinkach drogi Mikołów — Stary Bieruń.

Wydział zamierza poprzec usilnie każdą ak-cję gmin zmierzającą do przebudowy własnych dróg gminnych w analogiczny sposób, jak to u-czyniła w b. r. gmina Suszcz. Poparcie swoje o-kazuje Wyzd. Pow. w formie pomocy technicznej,

## Z Nowym Rokiem

Zamieszczamy poniżej wiersz drukowany w „Tygodniku Polskim” (Rok II, Nr. 1 z 6 stycznia 1946 r.) wychodzącym w Pszczynie w latach 1845 i 46. Było to zatem jedno z pierwszych pism polskich na Śląsku; „Tygodnik Polski” był redagowany przez ówczesnego burmistrza Pszczyny Krystiana Schömla, nauczyciela z zawodu, a po-święcony włośianom.

Wiersz noworoczny podajemy w dosłownem brzmieniu, zachowując niezmienioną pisownię. Powinnowanie Redakcji Tygodnika Polskiego na nowy rok łaskawym czytelnikom jego.

Gdy pierwsze półrocze tygodnika  
Od swego upłynęło istnienia,  
Obecnie, gdy nowy rok nadchodzi,  
Myśl, która pierś moją przenika,  
Najszersze są mi powścią zyczenia,  
I świeże nadzieje sobie płodzi.

Gdy chwila ta błoga nastąpiła,  
Najpierw wam, moi czytelnicy,  
Na dowód szczerego dziękczynienia,  
Pierś moja te wiersze przesyła:  
Lecz i wam, zaci wi współpracownicy,  
Wdzięcznego najgorzej wspomnienia,  
Niech prosta chęć moja będzie miła.  
W imieniu polskiego Tygodnika

Wszelkiego szczeniasta wszystkim wam życzę,  
Był dobry niech miłe wam zakwita! —  
Niech jak ośm przed wami smutek znikną!  
A pragnę, bym sam nie chybił w niczem, —  
Niech was jak najdłużej głos mój wita!

Jakże dumni jesteśmy z tego, że możemy za „Tygodnikiem” pszczyńskim powtórzyć owe ser-deczne zyczenia dla swych czytelników i sym-patyków. Chcemy być zawsze zwiastami Dobrej Nowiny, która by radością i otuchą napeliła ser-ca wszystkich.

Chcemy przywodzić na myśl sercom polskim piękną naszą przeszłość, co chwyta nas owym du-chem Zgody i Pokoju. O ile wczajemy na wady, to dlatego, aby oczyścić z nich teraźniejszość.

Nie wystarczy również budować dnia dzisiej-szego, lecz zawsze trzeba mieć na oku przyszłość. A wszyscy głęboko wierzymy, że owe Jutra b-dzie lepsze. Dlatego niechaj polacy — jako Jedność, co buduje nową i wielką Polskę!

bezpłatnego odstąpienia walców, oraz subwencji w miarę udzielenia na ten cel kredytów z Skarbu Śląskiego.

Omówiony wyżej przegląd robót drogowych w powiecie nie byłby kompletny, gdyby nie za-znaczyło się, że cały szereg prac wykonał bezpo-srednio St. Urząd Wojewódzki. W latach 1929 i 30 razem wykonano:

1. nawierzchnię asfalt. Mikołów — Goczałko-wice, Katowice — Mikołów 30 km;  
2. Orzesze — Belk (do Rybnika) 26 km;  
3. Bzie — Pawłowice 5 km;  
4. Zawisz — Zory — Pawłowice 14 km.

Jak widać z powyższego Wydział Pow. kon-sekwentnie przeprowadza plan gospodarczej ro-zbudowy powiatu, dla której drogi przedstawiają pierwszorzędne znaczenie. Jest to jednak jedna z dziedzin prac Wydziału, inne z braku miejsca omówimy w następnych numerach „Głosu Pszczyńskiego.”

ŻYCZENIA

SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU  
NASZYM WSPÓŁPRACOWNIKOM  
I CZYTELNIKOM

SKŁADA

REDAKCJA  
„GŁOSU PSZCZYŃSKIEGO”



## Z okazji „Miesiąca Pomorza”

Uroczystości w Pszczynie.

W niedzielę, 14 grudnia odbyła się w sali Polskiego Domu Ludowego wieczorna pomożarska, na program której złożony był cały wstępnie wyprzedziany przez p. dr. Rissa, odczyt prof. H. Dobrowolskiego „O morzu i Pomorzu” ilustrowany piękniemi przezczasami, deklamacja wygłoszona przez uczennice gimnazjum Szenderzankę, solo skrzypcowe prof. Gabzdyla i solo fortepianowe p. Długajewy. Na zakończenie żywy obraz układu p. Kumali ilustrowany deklamacją wyobrażał pojednanie z morzem polskiem.

Całość wywarła bardzo dodatnie wrażenie a słowa, ktorými zakończył prof. Dobrowolski odczyt, że „Pomorzem było, jest i będzie polskiem” przyjęto nemiennikami oklaskami, co najlepiej świadczy o docenianiu wartości Pomorza dla Polski przez obywatelstwo pszczyńskie.

### PIASEK.

Na zebraniu Kola ZOKZ, 8 bm. po zagęgnienu przez prezesa p. Jana Peszora wygłosił p. Dziebek referat o Pomorzu. Następnie kier. szkoły p. Szczepanicki skreślił historię Pomorza uczennice zaś tutejszej szkoły wygłosiły deklamację o Pomorzu. Na zakończenie odpowiadano „Rotę”. Zebranie to odbyło się z udziałem miejscowego Towarzystwa Polek.

### OCHOJEC.

8 bm. odbyła się w sali p. Rygla uroczysta akademija z okazji „Miesiąca Pomorza”. Prezes Kola p. Kozłowski wygłosił przemówienie, poezem wysłuchano film propagandowy o Pomorzu. W dalszym ciągu nastąpiły produkcje wokalno-muzyczne i deklamacje. Akademija zakończono odpowiadaniem „Roty” przez liczną zgromadzoną publiczność i dźwięk szalonej. W dniu akademiji okna były udekorowane nalepkami na rzecz „Miesiąca Pomorza”. Czysty dochód z akademiji w kwocie 2650 zł. przeznaczono na fundusz „Miesiąca Pomorza”.

### WESOŁA.

14 bm. odbyło się zebranie w Wesołej w sprawie „Miesiąca Pomorza”. Do zebrania przybyli przemówili: tutejszy kierownik szkoły p. Kita i naucz. p. Świątków, którzy przedstawili znaczenie morza dla Polski, jak również historyczny rys walki o Pomorze. Uroczystość została urządzona staraniem miejscowego Z. O. K. Z. Po zebraniu urządzono składkę na Pomorze.

### PIOTROWICE ŚL.

14 bm. odbyła się w Piotrowicach Śl. na sali Krawczyka uroczysta akademija z okazji „Miesią-

# Z posiedzenia Rady Miejskiej w Pszczynie.

W dniu 16 grudnia br. odbyło się zwyczajne posiedzenie Rady Miejskiej pod przewodnictwem prezesa Rady dr. Goluca.

W miejsce śp. R. Gralli wprowadzono nowego członka rady, p. Jana Góreckiego, kupca.

Protokół z rewizji kasy miejskiej za miesiąc od września do listopada przyjęto do wiadomości.

Następnie powołano do Rady Opiekunów dla Szkół Doksztalcających p. Witalskiego, Piesura i Mieczkę.

Listę członków Urzędu Rozjemczego dla sprawy nałaj skompletowano w myśl propozycji Magistratu następująco: p. dyr. Szopa Stanek, przewodniczący, Kucia i Krzyżowski jako zastępcy, Berger, Czembor, Dormann, Górnik, Glanz, Kapusta, Kozik, Pajonk E., Pinta, Spyra, Tulaja i Zawisa ławnicy z grona właścicieli domów i Barcidski, Klubka, Kowalik, Krebs, Leszczyński, Misuda, Ochmann, Piesino, Śliwiński A., Szłapa, Wanot i Wons z grona lokatorów, Gruska i Potrzeba z grona sublokatorów.

Tytułem podatku komunalnego od patentów akcyzowych na r. 1931 uchwalamo pobierać 10 proc. dodatku komun. do opłat państwowych, zaś 40 proc. dodatku od sprzedaży żel truneków.

Do Komisji Szacunkowej dla spraw podatku dochodowego wybrano jednomyślnie: 1. na okręg Sądu Grodzkiego w Mikołowie, oraz czesć okręgu Sądu Grodzkiego w Mysłowicach, położonych w powiecie pszczyńskim p. Ligonia Jana, Palucha Aug. Rozpółka Pawła, jako członków i p. Pze-

cha Pomorza. Na uroczystość tą zjawili się tłumnie ludność. Po zagęgnienu przez prezesa p. Liamskiego odbyły się produkcje orkiestry kola

**Prenumeratę należy wpłacać na konto p. K. O. Nr. 307.380. — Tylko 150 zł.**

im. Paderewskiego, oraz deklamacja p. Chrószcza. Następnie p. Galkiewicz wygłosił odczyt o znaczeniu Pomorza dla Polski i Urzeczytleniu na cześć Prezydenta Rzeczypospolitej i odpowiadaniem „Roty” zakończono tę podniosłą uroczystość.

### RUDOLTOWICE.

14 bm. odbyło się zebranie kola Z. O. K. Z. poświęcone Pomorzu. Po odczycie na temat Po-

cha, Wojtynka i Bogdola, jako zastępców; 2. na okręg Sądu Grodzkiego w Pszczynie i czesć okręgu Sądu Grodzkiego w Żarach powołano p. Witalińskiego, Mieczkę R. i Koniecznego A. jako członków i p. Jurge W., Cyrzyka R. i Liszkę G. jako zastępców.

Również jednogłośnie uchwalono nowy statut miejski, dotyczący czyszczenia ulic, chodników placów w Pszczynie. Wobec tego 4 kwietnia 1931 r. miasto objmie czyszczenie ulic i placów wraz ze ściekami na rachunek własny, czyszczenie zaś chodników należy dalej do właścicieli domów.

Na odnowienie kościoła św. Jadwigi przyznano 2500 zł.

W sprawie rozbudowy katolickiego kościoła parafialnego uchwalono urzędowo parafę, przyznać pożyczkę na lat 10 w sumie 40 000 zł.

Z okazji „Gwiazdki” uchwalono przyznać funkcjonariuszom gminnym 75 proc. plac miesiecznych. Dziwną conamniej rzecz — było wyrażenie od „Gwiazdki” grona nauczycielów Miejskiego Gimnazjum żeńskiego, które jak ważnie wiadomo jest rzecz, pracuje bezinteresownie nadliczbowo (dyżury popołudniowe, pogadanki pedagogiczne, wycieczki, przedstawienia itd.) i tak samo przez Magistrat jest płatnem. Możliwe należało jednaką miarkę stosować do wszystkich, tem więcej, że wszędzie na Śląsku nauczyciele zakładów komunalnych gwiazdek czynią. Na posiedzeniu tajnem przyjęto do służby wachmistrza poliej miejskiej p. Larysza.

morza uchwalono okolicznościową rezolucję. Rezolucja wzywa całe społeczeństwo i Rząd polski do stałego i planowego pogłębiania wzglów gospodarczych z Pomorzem, do rozbudowy Gdyni i kierowania inicjatywy gospodarce na wybrze.

## Rozpowszechnianie „Głos Pszczyński”!

że polskie i szlaki dróg morskich. W odpowiedzi na rewizjonistyczne dążenia Niemiec rezolucja stwierdza, że Polska dążyć będzie do rozbudowy życia gospodarczego Pomorza i zwiększenia jej sił zbrojnych.

## To i owo. Kwiatuśki z pszczyńskiej ląki.

„Pieronie ognisty! Znowu to samo!” wykrzyknął zniecierpliwiony Czytelnik, skoro ten tytuł przeczytał. Bo to te „kwiatuśki” strasznie ludzi zawiady. I nie dziwnego. Proszę tylko zważyć! „Kwiatuśki z pszczyńskiej ląki.” Co to za ładny tytuł! I co za rozkosz przybiecować mógł sobie wykwintny smakosz, który swą niedrzwą wyobraźnie karmił na niedrzwą potrawce z pytań w rodzaju: „A co? a jak, a kto, a z kim, a gdzie, a co z tego wynika?” Co z tego wynika, tego już ja sam nie wiem, wtem tylko tyle, że w moim fejletonie nie było z tego nic, i że nawet sam redaktor „Głosu pszczyńskiego” niebardzo był moim fejletonem zbudowany. Ale i to mnie nie dziwi. Bo pomyśl tylko, kochany i miły Czytelniku, co to za dziwny człowiek, ten redaktor. Gdy spojrzysz na niego, zda Ci się snadnie, że go do rany przyłożył mozesz, a nawet „bruderszaff!” z nim wypić (za jego pieniądze, naturalnie). Ale spójrz na tylko jego głowę! Jednak lepiej nie czyni tego, bo byś osy stanęły Ci na głowie, gdybyś mógł swemi oczyma przewidzieć czar na otchłań jego redaktorskiej duszy! Mówią, że Pszczyna jest strasznie ciekawsza i plotkarska, ale jeśliaby to prawda było, to ten człowiek wart tego, by go nazwać uosobieniem Pszczyny. Ciekawo on jest okropnie i pół duszy swej oddał za to, by jakas nowine, czy bodaj plotkę, wydostać od rana do wieczora z przegibie ulicy Pszczyny, staje na rynku i... nadsłuchuje. Słucha jednem uchem sąsiadskich ploteczek, drugiem, powańszych rozmów o wielkich i małych naszego powiatowego miasta, trzeciem słuchać nie może, bo go nie ma. A uszy ma tak wyrobione, że słyszy nawet, jak trawa na rynku rośnie, tak się zaś zżył z pszczyńską przyrodą, że ta mu, jak czarodziej sama szepe do ucha, a szczególnie sędziwie drzewa i młodziutkie krzakczki w naszym parku żadnych zgoła dla niego tajemnic nie mają. Gdybyś zaś znowu jego najczulsze przegięcia! Ten człowiek codziennie czyha na jakąś katastrofę, i to w wielkim stylu. Zeby się jakas kaniastka magistracka zwalila, a przynajmniej jakas stara ruderka, żeby gdzieś kogoś zamordowano (oczywiście

nieszkodliwie), albo dokumentnie zbito, żeby kog gdzieś na rogu auto przejechało, albo przynajmniej zwyczajna furmanka! Gorzej jeszcze, on nie tylko samego Neronal Chciabły ni miej, ni wiepiej, tylko by co conamniej pół miasta paliło, a on siadaby sobie wtędy na kamieniu, udrapowan plaszcem, z mandoliną w rękę, przysładaby się obłudnie straszennym widowiskiem, aby w najbliższym numerze „Głosu pszczyńskiego” żył krokodylę wywlewać nad straszliwym żywiołem i nad niedolą bliźnich. Nie nadarmo to on w poprzednim numerze umieścił artykuł, dlaczego na życie popierać organizację strażackiej! Tak! I tak to on jest! Ale nie gniewaj się na niego, Czytelniku mój! Czy on coś temu winien, że ma taką naturę? — Nie! A zresztą, czy on coś wogóle temu winien? — Także nie! A nawet zauważyć na niego, że jeśli nawet coś winien, to złożyć to trzeba na karb jego wielkiego patriotyzmu i ogromnego zainteresowania dla spraw społecznych przy sprzy dobie chęci służenia tym właśnie sprawom. Wszak pod tytułem „Głos Pszczyński” pisaliśmy program, program, lewary Czytelniku, „Pisam, poświęcone sprawom życia publicznego, go powiatu pszczyńskiego i okolicy.” A jak ktoś komuś w ciemnej uliczce z wielkiej miłości żyć wybił, to nie jest objaw życia społecznego. A jak się w jakiś nielegalny sposób zwiększyła ilość małych obywateli pszczyńskich, to nie jest sprawa społeczna?

Zainteresowanie zaś mieszkańców naszego grodu i okolicy sprawami publicznemi jest objawem. Udział P. T. Obywatelstwa w zebraniach poszczególnych Związków jest bardzo liczny, a dyskusję tak bardzo wszystkim przypadła do smaku, że wielu z „zebranych” nawet po zamknięciu oficjalnego zebrania prowadzi dalej śmiało dyskusję przy szklance piwka, zakrapianego czysną „wyborową”. Objaw to godzien największej pochwały. Popiera się w ten sposób monopol państwowy i produkcję krajową (browary), zdźwiga się przez kieszeń gospodarza handeli, który w tym roku jest w takim upadku, że Ci nawet nasi kupcy, którzy upomnieli się zwiadzić nie chcą, bo nie mają z czego. Na osobną uwagę podlega zaś zupełnie to, że dyskusja w tych nieoficjalnych, nieoficjalnych na żadnej gieldzie świata zebraniach poszczególnych jest na bardzo wysokim poziomie, że z ciał-

anego podwórka naszych malomiaszczekowych interesów przechodzi z reguły na pole najwzrostniejszych i najtrudniejszych interesów państwowych i każda taka sprawa po zszczeniu „czystych” i tytuł „jacych” staje się tak jasna i prosta, że drugiej takiej trudno znaleźć. Że zaś te wszystkie projekty nie potrafia wyleczyć naszych polskich bolączek, to tylko dlatego, że po drugiej w nocy, po wyjściu na ulicę wyparowują razem z alkoholem. Niejedną zaś w dodatku miś jeszcze myśleć i to tem, jak to się w domu usprawiedliwić przed swą nałobną polowicą. Widać jednak z tego wszystkim, że zajęcie się sprawami społecznymi u nas istnieje, a że to najbliższe społeczeństwo składa się z wielkiej ilości tuzinów i z tego względu, nie wycieć dziwnego, że każdy sąsiad interesuje się każdym swoim bliższym i dalszym sąsiadem, i to pod każdym względem, to jest nie tylko jego zdrowiem i powodzeniem, ale i w znacznej mierze, jego... grzeskami, boł przecie chodzi o jego (czyżby fizyczną i duchową)! A skoro tak, czyż można brać za złe redaktorowi, że się tem interesuje i chce o tem pisać? P. T. Czytelniku nie przejmawaj! Nie! Czyż można go za to potępiać? Nie! Wiedząc go, że on nie może potępiać i odpuszczam nam wszystko to, co o nim pisałem. Idę nawet jeszcze dalej! Posłuszny jego wezwaniu, by nikt nie zaniebadał zamieszkać dla swych klientów życzeń noworocznych w „Głosie Pszczyńskim”, muszę na tem miejscu swym Czytelnikom złożyć życzenia, tem chętniej, że nie maie to kosztować nie będzie.

Zyczyć więc z Nowym Rokiem zdrowia, pieniędzy i powodzenia wszystkim swoim przyjaciółom — nieprzylaciełom, tem nie zyczyć, bo im takie same życzenia złożył ich „przyjaciele” — swym P. T. Wierzyteliom, bym ich mógł jak najlepiej spłacić. P. T. Kupcom, by im szło jak najlepiej, by mogli znowu uszczęśliwić P. T. Klientów podarunkami, dziewczęcom ładnego chłopczyka, chłopakom dobrej i milej żonczki, ktorą ich ustakowała (karnawał za pasem!), redaktorowi zdziśięciokrotnienia nakładu i spokojnego sumienia, a wszystkim miłym Czytelnikom i sobie także, wszystkim najlepszym i spełnienia wszystkich marzeń! Więcej nie mogę!

Zet.

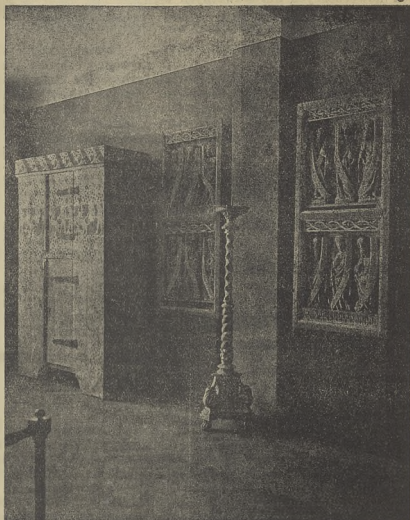


# Muzeum Śląskie w Katowicach.



Muzeum Śląskie.

Rodzina św. Anny, rzeźba ze Śląska Cieszy. w. XV.



Muzeum Śląskie.

Szafa gotycka ze St. Bielska i świecznik z Żorów.



Muzeum Śląskie.

Izba górnośląska. Stół z Grzawy.

W r. 1929 Sejm Śląski na wniosek Śląskiej Rady Wojewódzkiej uchwalił ustawę o utworzeniu Muzeum Śląskiego celem uczenia dziesięcioletniej rocznicy odrodzenia niepodległego Państwa Polskiego.

Muzeum zostało pomyślane zasadniczo, jako placówka regionalna. „Muzeum — jak uzasadniał wniosek wojewoda śląski — ma się stać placówką regionalnej pracy naukowej, o którą zaczęliby się ogólnie zainteresowanie świata naukowego dla problemów śląskich, oraz która ułatwiłaby przesłanie regionalnych wartości kulturalnych do ogólnej skarbnicy kultury polskiej.”

Po roku intensywniej pracy uruchomiono już następujące działy: prehistorii, etnografii, sztuki kościelnej, przemysłu artystycznego, sztuki w. XIX i przyrodniczy. Działy przemysłu górnośląskiego i pamiętek z okresu powstań istnieją w zaczątkach.

Najbogaciej przedstawia się dział ludoznawczy. W dziale tym uwzględniono przede wszystkim, kulturę śląskich grup etnicznych, jak rozbarską, górali śląskich, wawską i jabłonkowską. Dużo okazów spotykamy z powiatu pszczyńskiego. Dla tych stron charakterystyczny jest w przeciwieństwie do reszty Śląska piękny haft różnobarwny wełniany i jedwabny („opiecki”, czepek i „powojniki”). Dość wszechstronnie przedstawiony jest w muzeum sprzęt domowy. (Stół na ilustracji pochodzi z Grzawy (pow.

pszczyńskiego), inny stół z Miedznej nosi interesujący napis: „zrobił Klimek Sosna dla Janka Zubra 25 lutego ro 1870.”). Bogata jest kolekcja obrazów ludowych o treści religijnej, ceramiki, rzeźby ludowej (m. i. okazy z Jankowic w pow. pszczyńskim), narzędzi gospodarskich, łowieckich, tkackich i t. d.

W dziale sztuki kościelnej (zorganizowanym na zasadzie porozumienia z Śląską Kurją Biskupią) służą na uwagę specjalnie zabytki gotyckie z XV i XVI wieku. Wśród nich wiele pochodzi znowu z pszczyńskiego. Wymienimy obraz cehowcy z Grzawy przedstawiający Koronację Najśw. Marii Panny, malowany przez śląskiego malarza Melchiora Duszę z datą 1595, obraz gotycki z Matką Boską między św. Janem Ewang. i św. Janem Chrzcicielem również z Grzawy, skrzydło z tryptyku z św. Pawłem i Wawrzyńcem z Pszczyzny, obraz cehowcy z Koronacją N. Marii Panny z Łąki, obraz cehowcy z Starożytności Hierunia (dzieło krakowskiej szkoły z poł. XV. w.) itd.

W dziale krótkiego przemysłu artystycznego wyróżniają się zabytki stolarstwa i snycerstwa, haftu i ceramiki. Jednym z najcenniejszych przedmiotów jest szafa z zakrytymi w kościele św. Stanisława w Starem Bielsku, o prostych formach gotyckich, jednakże z cenną, patronową polichromią trójbarną. W zakresie tkanin i haftu posiada Muzeum kilkadziesiąt ornatów, począwszy od XV w. po w. XVIII

(pierwszorzędną wartość ornat z Pielgrzymowie, pow. pszczyński).

Z działem tym wiąże się ogólny dział przemysłu artystycznego o tyle, że przemysł ten często pokrywa się z pojęciem sztuki kościelnej. Trudno jednak w krótkim informacyjnym artykule omówić wszystkie działy. Obszerną jest galeria obrazów i rzeźb, która rozwija się w kierunku kompletowania sztuki współczesnej. Dział ten ma charakter retrospektywny, zawiera bowiem dzieła od lat pięćdziesiątych XIX w. (od Michałowskiego, Matejki po najnowsze szkoły). W dziale przyrodniczym prace nie ogranicza się do stworzenia części pokazowych, lecz zdążyła także do zgromadzenia zbiorów o wartości naukowej, które mogłyby być podstawą do badań nad przyrodą śląską. Wyniki prac naukowych częściowo już Muzeum opublikowało w szeregu wydawnictw, jak „Śląska rzeźba ludowa w drzewie” T. Dobrowolskiego, „Żywotek cieszyński” A. Dobrowolskiej, „Pamiętnik żołnierza legionisty” St. Bąka, „Szata roślinna Beskidu ustronieckiego” M. Koczwary, „Materiały do flory porostów Śląska” J. Motyki, „Z klimatologii Śląska” E. Stenca.

Widąc z tego wszystkiego, jak ważną rolę spełnia Muzeum Śląskie, w którym skupi się cała praca naukowa nad syntezą Śląska.



## Nasza skrzynka pocztowa.

Do redakcji „Głosu Pszczyńskiego” wpłynęło wiele życzeń noworocznych dla sławnych i nieślawnych i instytucji naszego miasta, z których niektóre ośmielamy się podać do publicznej wiadomości. Inne z braku miejsca — przechowujemy w tace redakcyjnej.

**Panu Staroście Dr. Jarosławowi** by powiat pszczyński stał się perłą województwa śląskiego z stolicą Pszczyną na czele, by owych 25 tysięcy drzewek owocowych zasadzonych dzięki Jego staraniom w powiecie, już z Nowym Rokiem obrodziło obficie.

**Panu Burmistrzowi miasta Pszczyny wiecznej** wiemy (a B. Włochy) i sporego zapasu gotówki dla dokończenia pszczyńskich bruków.

**X. proboszczowi Bielskowi** pociechy z powierzonych Jego pieczy owieczek.

## Oglašzajcie się w „Głosie Pszczyńskim”!

**P. T. Rajcom** miejskim bezterminowego urlopu dla wytoczynku po trudach i znojach głowie, nie są nad uszczęśliwieniem miasta.

**P. T. Lekarzowi** tutejszym nieszkodliwego grabowania grypy.

**Panu Dr. Rogalińskiemu**, lekarzowi powiat, czerstwego zdrowia i nowego auta, znajomej najnowszej typu „Ford”.

**P. Dyrektorem** szkół średnich i ich gronu nauczycielskiemu zniesienia przerwy pomiędzy feriami szkolnymi.

**Abiturjentom** (tkom) otrzymania patentów bez matyruj jeszcze w tym roku.

**Panu Plk. Pałkowskiemu**, komendantowi P. K. U. — przeniesienia się wraz z całym personelem do nowego gmachu P. K. U.

**Panu Drowi Hemmerlingowi**, naczelnikowi sądu — zgodnego współzycia pp. sędziów z adwokatami.

**Instytutowi** higienicznemu oczyszczenia pszczyńskiej atmosfery.

**Urzędowi** Skarbowemu jaknajlepszych wyników w ściąganiu zaległych i bieżących podatków.

**Panu Dyr. Świdrowi** należytego funkcjonowania aparatów telefonicznych i przewodów telefonicznych.

**P. P. Amatorowi** sportu wędkarskiego jaknajobfitszego połowu ślader i wielorybów.

**Panom Narciarzom** zabratowania dolnych „szczęk” do hamowania na zakrętach.

L. S. Leszczyński, prof. Sem. naucz.

## Związek dzielowy Górnośląski do Polska.

### II.

#### Bitwa pod Lignią.

Na wezwanie Henryka Pobożnego stanęło na Dobromyslu pod Lignią rycerstwo polskie z wszystkich dziel. Wielkopanie i Malopanie przy wodze Suliława i Opolemie przy boku księcia Mieczysława. W krwawym boju legł kwiat rycerstwa polskiego, jako ostatnia zapora przeciw czimkowi poobacem.

Niemcy chwalią się, że ta bitwa jest ich zaśluga, a nado krwawym chrztem kolonii niemieckiej i pierwszą zaszczytną kartą ich historii — Grünhagen.

#### Ujemny wpływ germanizacji.

Wpływ niemiecki miał podnieść kulturę materialną i uszlachetnić dusze Polaków. Niestety kół porzucił mowę i zyczaje ojców, ten spodił się zdrada, skłonił myśli i sumienie. Ujemny wpływ kultury niemieckiej widać w długim szeregu znieczyszczeń książek wrocławsko-lignickich. Smutny poczet rozpoczyna Bolesław Rogatka, wnuk Henryka Brodatego i św. Jadwigi, popiełnił on czynny na wspomnienie krótki deusa się wdryga. Wystarczy przypomnieć, że Rogatka z dymem puścił śląskie miasto Nowy Targ, w którego kościele zginęło w płomieniach prawie 500 osób. Inni znieczyszczeni książką jak rycerze zabili się na drogach spokojną ludność napadali. Duchowieństwo w obronie polskości.

W obronie praw ludności wystąpiło duchowieństwo polskie, na czele którego stał biskup wrocławski Tomasz herbu Kozłowski. Za uciek duchowieństwa pol. i grabież dóbr biskup wyklął Henryka Probusa, lecz w jego obronie stawali

Inż. Andrzej Czudek.

# Ochrony godni mieszkańcy lasów pszczyńskich.

Powiat pszczyński zawiera w swoich lasach najwięcej ochrony godne zabijki świata zwierzęcego województwa śląskiego, że wymienię tylko gatunki takie, jak żubry, dziki, jelenie, jelenie, jelenie, borsuki i wydry, nie wspominając wcale o licznej reszcie mniejszych ssaków i ptaków. O tych mieszkańcach leśnych ludność powiatu pszczyńskiego mało jest poinformowana, ponieważ są to zwierzęta naogół bardzo płochie i ponieważ Zarządy Lasów nie pozwalają ze zrozumiałych względów na długie „Spacery” po swoich lasach. To też nie od rzeczy będzie, jeżeli czytelnik „Głosu Pszczyńskiego” zaznajomimy chociaż tylko pobieżnie z najważniejszymi z tych zwierząt, mianowicie z żubrami, jeleniami i dzikami.

Jelenie i dziki zamieszkują lasy pszczyńskie od wieków, żubry natomiast dopiero od roku 1865; bawiać bowiem w Rosji, zamienili ówczesny książę pszczyński u cara 20 jeleni z lasów

## Baczności!

### D. I. Firmy handlowe!

Każdy właściciel firmy handlowej rozumie znaczenie hasła: „reklamuj się dźwięgiem handlu” wtedy, gdy zareklamuje się w „Głosie Pszczyńskim”. Przez ogłoszenie daje poznać swą firmę mieszkańcom miasta i powiatu. Przez stałe ogłaszanie się w poczytnym piśmie pt. „Głos Pszczyński” ma kupiec możność wyrobienia sobie zasobu stałych odbiorców na towary i nowości sezonowe. Przez reklamę bowiem nie tylko kupiec zapoznaje klienta ze swoją firmą i towarami, lecz także pozyskuje klientów przez ogłaszanie się w jednym piśmie polskim na nasz powiat, a jest nim „Głos Pszczyński”.

Ogłaszajcie się zatem

tylko w „Głosie Pszczyńskim”!

pszczyńskich z 4 żubry, które żyły w ilości kilkuset sztuk w Pszczynie Białowiejskiej. Żubry sprowadzono na Śląsk koleją i trzymano najpierw w zwierzyńcu koło Murcek, potem je w roku 1893 wypuszczono do lasów w okolicy Janowicko-Międzyrzecz i Kobiór, gdzie dotychczas żyją. Rozmazały się tu dobrze, to też było ich w roku 1915 już 74 sztuki, mimo że odstawiano rocznie 1 — 4 sztuki. Ostrzał nieuczestniczą kula, podkradając się do pasącego się stadka, albo też się działy strzelce na drzewnianej wieży, ustawionej w lasie, a nagonka pędziła stadko na niego. W dawniejszych wiekach polowali na żubry królowie polscy razem, starając się żubra powalić siłnym rzutem oszczepu, co było połączone z wielkim niebezpieczeństwem, gdyż raniący zwier

niezadko rzucał się na strzelca, raniąc go rogami i trątnąc raciami. — W czasie zamieszek pishczyńskich i powstań nastąpiła dla żubrów pszczyńskich ciężka czas. Uzbrojone bandy kłusowników zaczęły strzelać, co się nawzajem pod łup, nie dając też naturalnie żubrom, bez względu na to, iż jest to gatunek, zasługujący ze wczasy mier na ochronę i opiekę człowieka. To też w roku 1923 już tylko 3 sztuki, mianowicie 2 byki i 1 krowa, które ocalały. Po nastaniu normalnych stosunków bezpieczeństwa, żubry otoczone znowu troskliwą opieką, zaczęły się rozmnażać, tak że mamy dzisiaj 8 sztuk tego gatunku w lasach pszczyńskich. Najstarsza krowa liczy około 30 lat — najmłodsze cięło zaledwie kilka miesięcy. — Żubry są z wyglądu podobne do bydła domowego, tylko większe, a przednia część ich ciała jest bardzo silnie rozwinięta i tworzy pewien rodzaj garbu. Żywią się one głównie pokarmem trawistym, a zimą ogryzają przedki drzew liściastych, oraz pobierają pokarm dodatkowy z reki człowieka w postaci siana, buraków i otręb, który otrzymują w warunkach pszczyńskich koło szopy drewnianej, ustawionej w lesie w Międzyrzeczu. Żubry pszczyńskie żyją na zupełnej swobodzie, do szopy pokarmowej przychodzi tylko na zimę, wienąc zaś same, od niej odchodzą. Na zimno są bardzo odporne, a nawet mało ciepła znośna bardzo silne mrozy kałdem dobre.

Żwirzta te zasługują na bezwzględnej ochronie i opiekę, gdyż jest ich w całej Europie już tylko około 60 sztuk, a to przeważnie w ogrodach zoologicznych. W Polsce żyją 19 żubrów, a to w lasach pszczyńskich, w ogrodzie zoologicznym w Poznaniu, w Wągrowie oraz w rezerwacie Pszczyn Białowiejskiej, dokąd je niedawno sprowadzono z Hamburgu, gdyż żubry białowieckie zostały doszczętnie wybite w czasie wojny. Ostatnio urodziło się w tem stadku male żubratko.

Kodząc artykuł niniejszy, jeszcze raz zapa-

## Popierajcie „Głos Pszczyński”!

czam, że żubr jest najokazalszym i najbardziej wartościowym zabytkiem faunistycznym Europy, to też powinniśmy być dumni z faktu, iż się właśnie w naszych lasach pszczyńskich na wolności zachował. Nie przypuszczam też, iż znalazłby się jeszcze obecnie człowiek, któryby potrafił podnieść broń na zwierze, o którym wie cała Europa milującą przyrodę. Czekaj tak zasłużby, oprócz surowej kary sądowej, na słuszną pogardę wszystkich swoich współobywateli.

księży Niemcy, a klasztorzy niemieckie za przykładem ośmiu francuskańskich poczęły odrywać się od zarządu prowincjonalnego w Polsce. Na uciek żywił niemieckie skarży się w r. 1285 do papieża synod leżycy: „Szlachta i wieśniactwo teutońskie imienia szęrrą po wszystkich stronach Polski cudzoziemczyne, zagarniają wai i inne miejsca, dawną własność Polaków. Wydzierają im prawa i obyczaje ojczyste, trapią — na paściami i naruszają wolność kościoła”. Przybyli później do Polski legat papieski Gahard de Carcebus pisał do Rzymu: „We wszystkich częściach Polski... gdzie Niemcy mają przewagę, prawa i powaga Stolicy Apostolskiej upadają i dlatego stolicy biskupa w Wrocławiu obsadzać należy dzielnicami Polakami — Grünhagen O. Schl.”

#### Polityka Piastów śląskich.

Nie zwalzi z Polską po r. 1163 dzielnicowi książęta śląscy, gdyż własny interes wiązał ich z Krakowem, gdzie o tron wielko-księży ustanowienie się ubiegali. Dopiero Henryk Probus pierwszy z Niemcami szukał związku, lecz i w tym przed śmiercią budziło się sumienie, żywiąc żabiło serce polskie. Wydziedziczył znieczyszczeni książkę, ziemie swe oddał najgorliwsiemu Piastom-Polakom: Przemysławowi, który wrócić koronę królewską ozdobił swe skronie i Henrykowi „Głowczykowi” jego następcy. W tej doniosłej chwili, gdy Przemysław budził łączność narodową nie brakło Śląskowi przy konnacji królewskiej przedstawiał go Jan Romek, polski biskup wrocławski.

#### Odstąpienie Śląska Czechom.

Za króla Wacława nastąpiło pomieszenie poję politycznych, sądzono, że Czechy połączyły się z Polską, a Piastowie śląscy tracąc nadzieję osiągnięcia tronu w Polsce, objętnie spoglądali na jej sprawy państwowe. Skorzystał z tego król czeski Jan Luksemburski, sprzymierzeniec, Krzy-

żaków, walcząc o koronę polską zagarnął orzeł Śląsk, wtenczas książęta śląscy pospieszyli złożyć nowemu panu hołd w Opawie w r. 1327. Chcąc oddać Czechy od przymerza z Krzyżakami musiał król Kazimierz Wielki ponieść ciężkie ofiary. Ugodą w r. 1335, a potem w 1339 ustąpił Kazimierz W. obojętne królówi czeskiemu Janowi praw zwierzchniczych nad temi księstwami łąskimi i polskimi, które dobowornie hołd Luksemburskiemu złożyły — nie odnosiło się to do książąt wiernych Polsce, jakim był ówczesnie Bolko świwnicki. Nie Kazimierz, „zrzekł się Śląska”, nad którym zatrzymywał zwierzchnictwo kościelne arcybiskupów gnieźnieńskich i słowkiem w dokumente o Czechach nie wspominał — lecz dopiero jego następca Ludwik „Czarny Król” w polskim polskiego w r. 1372 na wieczne czasy Śląsk Czechom oddaje.

#### Biskupi Niemcy w walce z polskością.

Król czeski (wkrótce) zrozumiał, że biskup wrocławski, będący również księciem niemieckim, podległy arcybiskupowi gnieźnieńskiemu może stać się niebezpiecznym dla Czech. Pod naciskiem króla i wybrany biskup Brzetysław, zagrożony karami kościelnymi wszystkim, którzyby nie otrzymali pozwolenia lenny być ducim i trwać, biskupie w każdej chwili miasta i trwając biskupie dla obrony praw korony czeskiej. Następny biskup Niemiec Konrad posunął się dalej, brutalnie postrząsnął arcybiskupa gnieźnieńskiego Wojciecha-Jastrzębca od odbywania wizytacji diecezji wrocławskiej. Wreście Jan Roth zabronił przyjmowania Polaków do kapituły i nie pozwalał duchowieństwu z Polski obejmować stanowiska kościelne na Śląsku. Ow biskup Jan Roth — prawór hakatyfów i tak nienawidził Polaków, że w r. 1405 — mieszkancom aw wsi Wojcie pod Odmuchowem w Opolskiem nakazał surowo, by w przeciwnie pięciu lat nauczyli się po niemiecku, gdyż inaczej wyrzuci ich z osad.



# Noc Sylwestrowa

# Kronika.

### Z karty żałobnej

Zmarł w grudniu br. wskutek operacji ślepej  
kiszki w Oświęcimiu

ś. p. Kazimierz Chwirut  
b. pryfesor Państw. Gimnazjum w Pszczynie,  
ppor. rez. 3 p. ułanów.  
Cześć Jego pamięci!

**Podziękowanie.** Wszystkim, co nadesłali Redakcji „Głosu Pszczyńskiego” życzenia świąteczne i noworoczne — na tej drodze składamy najserdeczniejsze podziękowania.

"Noc sylwestrową" urządzają pszczyńscy akademicy w dniu 31 grudnia br. w sali Hotelu Pszczyńskiego. Bal zgromadzi całą elitę naszego miasta, stąd zapewnione jego powodzenie. Kto Stary rok chce zakończyć wesoło przy różnych niespodziankach — spieszy na bal akademicki! Początek o godz. 20.30.

Gwiazdkę dla biednych dzieci urządził komitet Niesienia Pomocy Dzieciom przy pomocy zbioru urządzoną wśród kupców i obywatelstwa. Również jego staraniem urządzono w dniu 21. XII br. przedstawienie gwiazdkowe przy udziale trzech miejscowych ochronek.

Z uznaniem podkreślić należy ofiarną pracę pań w Komitecie z pp. Jarosową i Hessową na czele, które opiekują się przez cały rok działalnością szkolną.

Nie zapomnieliśmy o gwiazdce dla żołnierzy. Zarząd miejscowego koła Białego Krzyża urządził dla żołnierzy tutejszego garnizonu gwiazdkę wraz z wigilją w koszarach 3 szw. 3 p. ulanów. Każdego żołnierza obdarowano podarunkami. Na leży się uznanie dla tych co złożyli dary i tych co gwiazdkę przygotowali.

Miesięczne zebranie Z. O. K. Z. Na ostatnim zebraniu Z. O. K. Z. w Pszczynie poruszono o gólne rezultaty ostatnich wyborów, bojkot prasy niemieckiej, nadto został wygłoszony odczyt o Pomorzu. Sprawę popierania Niemczyzny przy rozdawaniu robót miejskich uchwalono odłożyć do Walnego zebrania, które odbędzie się w styczniu.

Czy będzie przystanek kolejowy w Zwakowie? Ze strony gminy Zwaków (pow. pszczyński) są czynione starania o wybudowanie stacji kole-

owej co położyłoby koniec fatalnemu stanowi komunikacji, gdyż gmina ze względu na brak dróg nie ma połączenia z jakimś ośrodkiem przemysłowym.

Roki sadowe w r. 1931 w Starym Biernuniu  
W r. 1931 odbędą się rok sadowe w Starym Biernuniu w następujących dniach: 26 i 27 stycznia, 23 i 24 lutego, 30 i 31 marca, 27 i 28 kwietnia, 15 i 19 maja, 22 i 23 czerwca, 31 sierpnia i 1 września, 26 i 27 października, 23 i 24 listopada, 21 i 22 grudnia. Do obowodu róków sadowych w St. Biernuniu należą miejscowości: St. Bierun, Białoswie, Górki, Holdunów, Jaroszwice, Jedlina, Łędziny, Paprocany, Samarzwice, Świerczynice, Bojszowy, Cielmice i Urbanowice.

**Ohydne świętokradztwo w Wiśle Wielkiej**  
Sąd Okręgowy w Katowicach rozpatrywał onegdaj sprawę przeciw 3 młodoletnim chłopcom z Wiśle Wielkiej, którzy dopuścili się przed kilku tygodniami świętokradztwa w kościełku. Akci oskarżenia zarzuca im rozbicie skarbonkę oraz kradzież 32 zł z zakrystyi. Ponadto włamali się do tabernakulum, skąd wzięli puszkę i zjedli hostję. Przed sądem tłumaczyli się, że nie wiedzieli, iż hostjie były konsekrowane. Sąd wydał wyrok uiszczający, biorąc pod uwagę ich młody wiek.

Ważne zebranie Akad. Kola w Pszczynie do-  
było się w sobotę 20 bm., na którym po złożeniu  
aprawdzania z dotychczasowej rocznej działal-  
ności ustępującemu zarządowi udzielono absol-  
utorium, poczem obrano nowy zarząd w następują-  
cym składzie: pp. Alfred Cholewa - prezes, Wal-  
ter Witulinski - wiceprezes, Jerzy Donotek -  
sekretarz, Józef Cholewa - skarbnik i Edmund  
Jakubowski - bibliotekarz. Prezesem komisji  
Rewizyjnej został wybrany p. Ludwik Lubiecki  
a nadto koleż. n. Augustyn Cofala.

Z działalności akademików w Mikołowie. Z okazji dwulecia założenia Akad. Kola Mikołowian odbyło się 21 bm. w Hotelu Polskim zebranie połączone z komersmem. Tematem obrady było sprawozdanie z działalności kola, nado poruszonej sprawie Powiatowego Związku Akad., do którego przystąpiłoby ewentualnie kolo istniejące w Pszczynie. Sprawa ta ma być omówiona na zebraniu w Tychach w dniu 4 stycznia. Kolo postanowiło urządzić bal w dniu 5 stycznia.

Powrót pastora Harlfingera do Golaszewa wzbudził wśród ogółu niemalże zdziwienie, zwłaszcza, że wszystko wskazuje na jakiegoś moralnie niegospodarnego sprawcę mordu na śp. Sznape. Zdziwienie należy wyrazić tem większe, że powrót spowodowały władze ewangelickie jeszcze przed procesowaniem oskarżonych o udział w powyższym morderstwie, które w sprawie należycy wyświeltli. Do tego czasu po-

wstrzymujemy się od wyjawienia szczegółów do  
chodzeń sądowych.

Poczucie narodowe zwycięża. Jak dowiadujemy się, czynione są starania ze strony polskiego związku ewangelików w Golasowicach około utworzenia kasy Stefczyka, co naprawdę uważa się za krok celowy i godny poparcia, jeżeli zwąży się na fakt, że dotychczas były w Golasowicach dwie kasy niemieckie.

Akt oskarżenia w sprawie zamordowania śp. Sznapi. Onegdaj doręczono akt oskarżenia 8-mu osobom, aresztowanym w Golaszowicach pod zarzutem zabicia żołnierza policyjnego śp. Jana Sznapi. Oskarzeni zostali o uraz cielski z wynikiem śmiertelnym Jan Kubl'm. Jan Korczel, Oskar i Kurt Szimikowic, Adolf Gwiesz, Józef Watut, Wilhelm Brzeźał i Jan Wacławicz, wszyscy mieszkający Golaszowice, przynajmniej się do narodowości niemieckiej. Rozprawa odbędzie się w sądzie okręgowym w Katowicach w 1-szej połowie stycznia 1931.

Wartość moralna lekarza-niemca. Fakt od-  
mówienia pomocy lekarskiej (omówiony w 2 nr  
"Gł. Pszczyńskiego") przez Niemca dr. Scheje z  
Pawłowic znanego z pobytu w Pszczynie w na-  
głym wypadku odnośnie do śmiertelnego rannego  
s. p. Szpnaki w Golasowicach został przez urzę-  
dowe dochodzenia stwierdzony na podstawie ze-  
znani świadków. Wierzmy, że ręka sprawdzi-  
wości dosięgnie owego przwiacjela Harlfingera.

Bankructwo księcia pszczyńskiego. Dług koncernu prezesa Volksbundu w r. b. wyniósł około 50 milionów marek. Największe straty poniosły zakłady azotowe w Walbrzychu (Waldenburg) na Śląsku niemieckim, które dochodzą do 20 mil. mk. Nadto ks. Hochberg zalega skarbowi polskiemu z podatkami za okres pięcioletni w sumie ok. 13 mil. złotych. Administracja dóbr pszczyńskich zalega z podatkami dochodowym z r. b. bież. wynoszącym blisko 2 i pół mil. zł.

## Obywatele Ziemi Pszczyńskiej

Kto chce zapoznać się z całokształtem spraw związanych z życiem Pszczyny i powiatu, prenumeruj

**„Głos Pszczyń"**

Niezwykle niska cena prenumeraty kwartalnej w kwocie 1,50 zł. pozwala każdemu zaprenumerować „Głos Pszczyński”. Prenumeratę wpłacać należy na konto czekowe Nr. 307.380.

**Prawdziwy obrazek z powstania  
śląskiego.\*)**

[illegible]

„Co to może być?” pomyślał. Nachylił się podniósł. Była to rzecz ciężka, z jednej strony znajdowała się śruba wkręcona.

Ciekawie oglądał wszystkie szczegóły. „Co to może być? myślał. „Może to granat ręczny, ow „ajko”, o którym tak często rozprawiał Franek” „Ach tak, napewno jest to granat. Schowam go sobie na pamiątkę”. Uradowany począł iść spiesznie do domu, niosąc troskliwie w ręku „pamiątkę powstania”.

"Halt!" zawołał nagle jakiś głos. Serce żywie zabiło w piersiach chłopca. Stanął i ujrzał przed sobą straszną, przerażającą twarz zoldaka z "grenuczką". Niebawem zjawili ich się więcej. Biedny chłopiec zbladł. "Coś za jeden!" pytali go zorszko i po niemiecku. Nagle zauważyli grana w jego rękę i nie czekając na odpowiedź, poczęli krzyczeć: "To zbieg, noś! powstańcom broń, grana! My mamy, nie ujdzieś nam już. Twoja matka rodzona cię nie pozna".

Chłopiec z przerażenia nie mógł wymówić słowa, w rękę trzymał granat i patrzył szeroko otwartymi oczyma na żołnierzy. Ci zaś z wściekłością rzucili się na niego i poczęli go bić niemowlętnie: „Odechce ci się powstania” krzyczyli. „a także twoim kamratom”

Stawili chłopca pod drzewem, stanęli za nim i poczęli szykować karabiny. Zauważył to i nagle śmieszna stanęła mu przed oczyma i matka rozpaczająca i wszystko, co przeżył i grzechy jego, drobne grzechy, dziecka. Ale wydały mu się straszne. Ujrzał się nagle przed sądem Bóży i zdawało mu się, że słyszy wyrazy potępienia.

„Litości!” począł wołać, „ratunku, miłosierdzie!”  
Ja muszę iść do powieździ, bez Boga nie mogę umierać.”

„Chcesz, to zaprowadzimy cię do klech mieszcza niedaleko, ale nie myśl, że ujdzieś śmierci!”

ymierci.  
y      Poczęli go wlec przez las, nie szczędzili przy-  
tem uderzeń kołbami. Zawlekli nareszcie na pro-  
bstwo. Proboszcz, wracając z kościoła, stanął  
właśnie na cmentarzu i spoglądał na piękny świat.  
Boży, na spokój, niczem niezmacony. Odetchnął  
pierwszy raz swobodnie po ciężkich dniach ostat-  
nich. I myśli jego uniosła się ponownie błękitna

ba do tronu Najwyższego. „O Boże" modlił się całą duszą, „zmilił się wreszcie nad ludem Twym wiernym. Niech stanie się zadość Twojej sprawiedliwości, która pyszne poniża, a podwyższa ubogich. Wejrzyj na krew przelaną w obronie praw naszych, ukróć potęgę ciemieców, niech pokój Twój spłynie na polski lud, na świat cały". I modlił się, jego rwała się hen daleko poza nędzny świat i wdziesięć wielką przepniela serce sługi Bożego. że skończyły się dni mordu i krwi, rozlewu.

Gięzkie kroki przerwały te rozmowy z Bogiem.  
Ksiądz spojrzał zdumiony i zobaczył kłopotliwego  
zbrojnego żołnierzy w stalowych hełmach  
i chłopa znanego i kochanego, który szedł teraz  
chwiejnym krokiem, blady z przerażenia. Z całego  
tego postaci biała groza. Urzawszy księdza, przy-  
padł mu do rąk. „Chcę mnie zabić”, szepotał dr-  
ży, nie mógł nic więcej wymówić. Ksiądz chciał  
spytać, ale żołdacy zawezwali go brutalnie, by  
spelniał obowiązki. „Nic cię to nie obchodzi”,  
zrzesał sam możesz dostać kulke”.

Chłopiec ze łzami w oczach począł odprawiać ostatnią swą spowiedź — przedśmiertną. Nie mógł myśleć zebrać, mówił bez ładu, ale kapłan znał go dobrze, znał jego uczynki wszystkie od lat na dawańszych, był staniem spowiednikiem, to też pocieszał te duszę niewinna, krzepił ją na straszną chwilę. „Gdy staniesz przed Bżym trnem, ofiaruj swą krew dziecięca, męczeńską i powiedz ze to za Polskę! zwyciężysz!”

Nadeszła wreszcie chwila nigdy niezapomni-  
na, straszna. Nie pomogły błagania ni napomni-  
nia. Żołdacy zawlekli dziecko pod mu i niebawe  
pięć kul pruskich przeszło niewinnie, polski  
serce.

zdało się jak przedtem.

Halina S

\* ) Opisane zdarzenie miało miejsce koło Tychów. Księdzem, który biednemu chłopcu przyniósł ostatnią pociechę, był ks. Prałat ś. p. Kapłan z Tychów.

# RUDOLF BIAŁAS

## PSZCZYNA, RYNEK 14

Naczynia domowe i kuchenne, porcelana, szkło, oryginalne szwedzkie wirówki,  
meble kuchenne, maszyny do szycia, wózki i zabawki dziecięce i t. d.

## Życzenia Dosiego Roku

składa  
Swym Odbiorcom

R. Białas.

## Mikołaj Łakoła

Pszczyna, Piastowska 13

poleca po niskich cenach

porcelanę i szkło, wszelkie artykuły domowe i naczynia  
kuchenne, piece żelazne, maszyny rolnicze i t. d.

## Życzenia Dosiego Roku

Swym Odbiorcom składa

M. Łakoła.

## Restauracja W. Grünpetra, Pszczyna

Dworcowa 2

życzy Swym Gościom

## Szczęśliwego Nowego Roku

Na składzie specjalność w okresie świątecznym Ks. Tyski „Bock”.

## Życzenia Noworoczne

Swym Gościom składa

Polski Dom Ludowy

Sp. z o. o.

w Pszczynie

## Unieważniam

zaginioną książeczkę wojskową

Wozniaka Jana, rocznik 1897,

wydaną przez P. K. U., Rawa Rucka.

# Komunalna Kasa Oszczędności Powiatu Pszczyńskiego

Rok założenia 1860.

w Pszczynie, Rynek

Telefon nr. 6.

Instytucja bankowa o zupełnej pewności, za którą powiat pszczyński ręczy całym majątkiem  
i wpływami podatkowymi.

**Przyjmuje** wkłady oszczędnościowe na książeczki od 1 zł. począwszy, otwiera  
rachunki bieżące i czekowe.

**Udziela** pożyczek na hipoteki, skrypiły dłużne, pod zastaw i dyskontuje  
weksle.

**Przyjmuje** do inkasa weksle, frachty i wszelkie dokumenty.

Cena prenumeraty z przesyłką pocztową:

Rocznie . . . . . zł. 8—  
Kwartalnie . . . . . zł. 2:50

Półrocznie . . . . . zł. 4—  
Numer pojedynczy . . . . . zł. 0:25

Ceny ogłoszeń:

Ogłoszenia zwykłe na 1 mm 40 groszy, w teście 60 groszy, przed tekstem 80 groszy.  
Przy kilkakrotnym ogłoszeniu znaczna zniżka.

Wydawca i redaktor odpowiedzialny: Henryk Dobrowolski, Pszczyna.  
Z drukarni „Rotograf”, Bielsko, ul. Piłsudskiego 13, Telefon 1029.

## A. Witaliński, Pszczyna

G.-Śl.

Skład towarów biwałnych, manufaktur i artykułów  
najnowszej mody.

Specjalność: **Wyprawy ślubne.**

Dla urzędników korzystne warunki spłaty.

Telef. 282.

P. K. O. Nr. 300.242

Rok zał. 1871.

## Życzenia noworoczne

Swym Klientom składa

# R. PROKOP

## DROGERJA

Pszczyna

Rynek 11

Właśc. Fm. Rolnik, Rynek 6-7.

## Serdeczne życzenia noworoczne

Swym Gościom i znajomym składa

**D. Jagielko, kawiarnia i piekarnia**  
**Pszczyna, ul. Dworcowa.**

## Życzenia Dosiego Roku

Gościom i Znajomym składają

**Loserowie, „Hotel Pszczyński”.**

## R. CYRZYK

Skład towarów kolonialnych, delikatesów, wódek i win

**Pszczyna**

**Rynek 19**

życzy Swym Odbiorcom

## „Dosiego Roku”